

GFR-Systemlösungen für Gebäudemanagement und Gebäudeautomation



GFR system solutions for building management and building automation

Das ganzheitliche und sichere Konzept für Gebäude mit Zukunft

The total and secure concept for buildings with a future



Das GFR-Dienstleistungsprogramm The GFR range of services

■ Während der gesamten Betriebsdauer begleitet das GFR-Dienstleistungsprogramm Ihre Immobilie zuverlässig und langfristig.
 ■ The GFR range of services accompanies your premises reliably and in the long-term during the entire period of operation.

Original-Ersatzteilservice
 Original replacement part service

Emissionsüberwachung
 Emission monitoring

■ Im Verlauf der Ausführung gewährleistet das GFR-Dienstleistungsprogramm die professionelle Realisation Ihres Bau- oder Modernisierungsvorhabens.
 ■ During the execution period, the GFR range of services guarantees professional implements of your construction or modernization plan.

Inbetriebnahme Funktionskontrolle
 Commissioning – function check

■ In der Planungsphase wirkt das GFR-Dienstleistungsprogramm bereits positiv auf den späteren Gebäudebetrieb ein.
 ■ The GFR range of services has a positive effect on later operation right from the planning phase.

Mitarbeiterschulung Hotline-Unterstützung
 Employee training
 Hotline support

Anlagenüberwachung Monitoring Anlagenoptimierung
 System supervision
 Monitoring
 System optimization

Modernisierung Migration
 Modernization
 Migration

Engineering
 Engineering

eingehende Analyse
 In-depth analysis

Contractingkonzepte mit Einsparungsgarantie
 Contracting concepts with guaranteed savings

Inspektion, Wartung, Instandsetzung, Instandhaltung
 Inspection, maintenance, repair, Servicing

Fernüberwachung Fernbetrieb
 Remote monitoring
 Remote operation

Lean-Management: Outsourcing von Hard- und Software
 Lean management: hardware and software outsourcing

Koordination
 Coordination

individuelle Beratung
 Individual consulting

Finanzierungsmodelle, die Ihren betrieblichen Möglichkeiten entsprechen
 Financing models which match your company resources

Kundendienst Notdienstbereitschaft
 Customer support
 Emergency standby

Energiemanagement
 Energy management

Projektierung
 Planning

Lieferung Montage Installation
 Supply
 Assembly
 Installation

objektspezifische Planung
 Premises-specific planning

Sicherheit – der Qualitätsfaktor Nr. 1

Als einer der führenden Systemanbieter innovativer Lösungen für Gebäudemanagement und Gebäudeautomation definieren wir von GFR den Begriff Sicherheit äußerst differenziert und gewissenhaft. Als Gütefaktor erster Priorität zieht sich der Sicherheitgedanke durch alle Bereiche unseres Denken und Handelns. Qualitätsprodukte und ein umfassendes Dienstleistungsprogramm geben Ihnen von Beginn an die notwendige Investitionssicherheit und sorgen für den langfristigen Werterhalt Ihrer Immobilie. Serviceleistungen von der Wartung und Instandhaltung bis hin zu Optimierungs-, Modernisierungs- und Migrationsvereinbarungen erhöhen die Verfügbarkeit und Lebensdauer Ihrer Anlagen und minimieren Betriebskosten. Bei den neuen GFR-Systemlösungen, die auf modernsten Inter- und Intranettechnologien aufbauen, genießt der Sicherheitsaspekt durch die Implementierung anspruchsvollster Zugangsmechanismen höchste Priorität. Mit einem dichten Netz von Niederlassungen, technischen Büros und Partnerunternehmen stehen wir unseren Kunden kompetent und partnerschaftlich kundenorientiert zur Seite.



Mit der hohen Sicherheit fortschrittlicher und leistungsstarker Produkte sowie einem ausführlichen Dienstleistungsprogramm begleiten wir den effizienten Betrieb Ihrer Immobilien langfristig – oft über Jahrzehnte hinweg.

With the high level of security afforded by advanced and powerful products and an extensive range of services, we accompany the efficient operation of your property – often for decades.

Security – quality factor no. 1

As one of the leading system providers for innovative solutions for building management and building automation, we here at GFR have our own precise and conscientious definition for the term safety. The security factor pervades all areas of our thought and action as our primary quality factor. Quality products and a comprehensive range of services provide the level of security required for your investment from the start, and ensure that your property retains its value in the long term. Services from maintenance and servicing to optimization, modernization and migration agreements increase the availability and service life of your systems, and minimize operating costs. The new GFR system solutions based on state-of-the-art internet and intranet technologies give top priority to the security aspect thanks to the implementation of top-quality access mechanisms. With a close network of branches, technical offices and partner companies, we stand by our customers competently and act as customer-oriented partners.

Offen strukturierte Systemlösungen für mehr Investitionssicherheit

Das Fernmanagement technischer Anlagen durch externe Dienstleister, Lean Management, Outsourcing und Facility Management sind nur einige Entwicklungen, die sich in Unternehmen aller Branchen und Größen sowie öffentlichen Einrichtungen längst erfolgreich durchsetzen. Nur offen strukturierte Systemlösungen für Gebäudemanagement und Gebäudeautomation können diesen schnell und stetig wachsenden Anforderungen für den effizienten Betrieb moderner Immobilien gerecht werden. GFR-Systemlösungen erfüllen diese wichtige Voraussetzung und geben Ihrer Investition damit ein Höchstmaß an Sicherheit, die letztendlich mit darüber entscheidet, wie wirtschaftlich sich Ihr System auf Dauer erweist.

Produkte und Dienstleistungen der GFR-Handelsmarken DIGICONTROL und DIGIVISION bilden das zuverlässige Fundament für heutige Anforderungen sowie den Fortschritt von morgen.

Sie bahnen im Dialog mit optimierten Datentransfersystemen den Weg für das perfekte Zusammenwirken aller Gewerke und Systeme der technischen Gebäudeausrüstung.

Sämtliche Managementaufgaben in administrativen sowie infrastrukturellen Bereichen sind integriert.

Technisches Gebäudemanagement

- Heizung, Klima, Lüftung, Sanitär
- Energietechnik
- Kommunikation
- Instandhaltung ...

Technical building management

- Heating, air-conditioning, ventilation, sanitation
- Energy technology
- Communication
- Servicing ...

Administratives Gebäudemanagement

- Versicherung
- Mietabrechnung
- Nebenkostenerfassung
- Beschaffung
- Buchhaltung ...

Economic building management

- Insurance
- Calculation of rent
- Recording of additional costs
- Purchasing
- Accounting ...

Infrastrukturelles Gebäudemanagement

- Netztechnik
- Hausmeisterdienste
- Reinigung
- Bewachung
- Entsorgung ...

Building infrastructure management

- Network technology
- Janitor services
- Cleaning
- Surveillance
- Waste disposal ...

Open-structure system solutions for increased investment security

The remote management of technical systems by external service providers, lean management, outsourcing and facility management are just some of the developments which have become standard practice in companies and public institutions of all industries and sizes. Only open-structure system solutions for building management and building automation can meet the dynamic requirements for efficient running of modern property. GFR system solutions fulfill all these important requirements and guarantee maximum security, which, in the end, is the deciding factor for how economic your system is in the long-term.

The products and services under the GFR trademarks DIGICONTROL und DIGIVISION form the reliable foundation for today's requirements and tomorrow's progress.

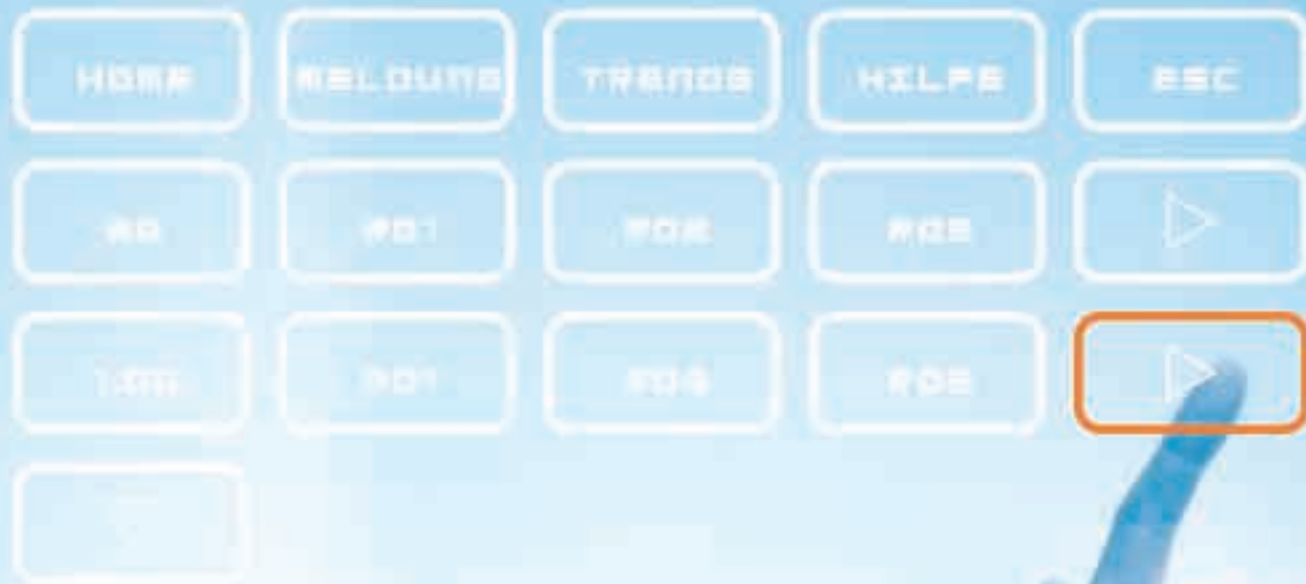
In dialog with optimized data transfer systems, they pave the way for perfect coordination of all technical building equipment subsections and systems.

All management tasks in administrative and infrastructure areas are integrated.

Das Gebäudemanagement als Teilbereich des Facility Managements segmentiert sich in die Leistungsbereiche „technisches, administratives und infrastrukturelles Gebäudemanagement“. Schmalere Budgets und die Aufgabe zur Kostenminimierung geben das Ziel im Gebäudemanagement vor: „Erhöhung der Leistungsfähigkeit durch Reduktion des Koordinationsaufwandes“.

Da die Höhe des Koordinationsaufwandes immer abhängig ist von Schnittstellen zwischen einzelnen Prozessabläufen, sehen wir eine unserer Hauptaufgaben in der Minimierung bzw. Optimierung der Schnittstellen, um somit für den optimalen Dialog zu sorgen.

Building management, as a sub-section of facility management is divided into the service sections of technical, administrative and building infrastructure management. Tight budgets and the task of cost-minimization set the objective for building management: „Increasing the performance by reducing the coordination costs“. As the coordination costs always depend on the interfaces between individual processes, we consider minimization / optimization of interfaces to be one of our main tasks in order to ensure optimal dialog.



DIGIVISION NT – beste Kommunikation gibt Ihnen Sicherheit für mehr Effizienz

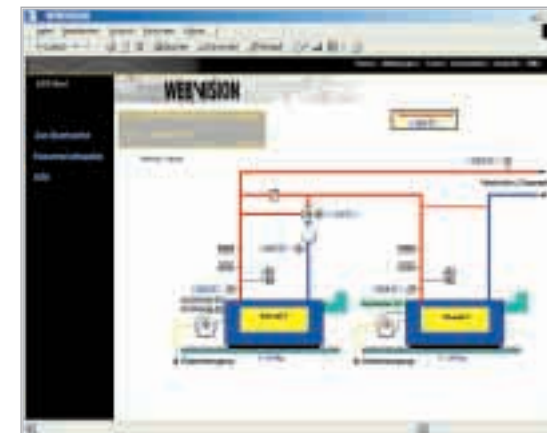
DIGIVISION NT ist der Systemname der GFR-Lösungen für Gebäudemanagement: EASYVISION NT, PROFIVISION NT und WEBVISION.

Mit dem Einsatz unserer Gebäudemanagementsoftware wird dem Betreiber der optimale Dialog zwischen Automations- und Managementebene offeriert. Perfekt aufeinander abgestimmt, geben ausgereifte Systemlösungen Gebäuden und Liegenschaften die notwendige Intelligenz für eine erfolgreiche Zukunft sowie die Sicherheit für ein deutliches Plus an Wirtschaftlichkeit, langfristigen Werterhalt, Umweltschutz und höchsten Komfort.

Mit der Produktlinie DIGIVISION NT bieten wir unseren Kunden ein durchdachtes Konzept an, das sich mit innovativen, leistungsfähigen und modular strukturierten Softwarepaketen exakt mit Ihren Wünschen sowie den jeweiligen Anforderungen Ihres Objektes in optimalen Einklang bringen lässt. Die offene und modulare Systemarchitektur erlaubt darüber hinaus das wirtschaftliche Mitwachsen. Die Integration von Sondersystemen und die Anbindung an Fremdfabrikate sind sicher gestellt. GFR-Kunden nutzen damit einen ganz entscheidenden Vorteil: Investitionssicherheit.

PROFIVISION NT überwindet die Grenzen unterschiedlicher Gewerke und Systeme, bietet alle Möglichkeiten zur ganzheitlichen Verwaltung von Immobilien und ist offen für die Einführung des Facility Managements.

EASYVISION NT ist das Start up-Paket, das Ihnen zum kleinen Preis den einfachen Einstieg in die GFR-Gebäudemanagementsoftware ermöglicht und bereits zum Fernmanagement von bis zu 255 Automationsstationen geeignet ist.



DIGIVISION NT unterstützt den Anwender durch die komfortable, Grafik orientierte Bedienung und die lückenlose Einbindung in das WINDOWS-Interface.

DIGIVISION NT supports the user with its convenient, graphics-oriented user interface and trouble-free integration into the WINDOWS interface.

DIGIVISION NT – perfect communication provides security for increased efficiency

DIGIVISION NT is the system name for GFR solutions for building management: EASYVISION NT, PROFIVISION NT and WEBVISION.

The use of our building management software offers the user the optimal dialog between the automation and management levels. Perfectly matched, highly-developed system solutions provide buildings and real estate with the intelligence required for a successful future and security for increased economy, long-term value retention, environmental protection and optimal convenience.

In the DIGIVISION NT product line, we provide our customers with a well designed concept which can be customized exactly for your requirements and the requirements of your premises with innovative, high-performance and modularly-structured software packages. The open and modular system architecture also allows the system to grow economically. Integration of special systems and connection to third-party systems are guaranteed. Thus, GFR customers benefit from a decisive advantage: investment security.

PROFIVISION NT breaks down the barriers between various subsections and systems, offers all options for holistic management of property and is open for the introduction of facility management.

EASYVISION NT is the start-up package which allows you to enter into the GFR building management software system at low cost, and can be used to manage up to 255 automation stations remotely.

Internet

Intranet

Ethernet

OPC

BACnet

LON

EIB

PROFIBUS

M-BUS

Feldbus

FND

WEB VISION Gebäudemanagement via Internet

Wenn Sie die Mitarbeiter der GFR-Entwicklungsabteilung zum Thema Sicherheit befragen, so wird eine Antwort unter vielen dominieren: „Sicherheit erfordert gezielte und schnelle Reaktionen auf neue Anforderungen der Branche. Nur so ist die rechtzeitige Integration innovativer Technologien in bewährte Strukturen gewährleistet und der Kunde hat die Garantie, nur in Produkte der neuesten Generation zu investieren.“

Kein Wunder also, dass WEB VISION, das jüngste Mitglied der GFR-Systemreihe DIGIVISION NT zukunftsweisend die vorhandenen Infrastrukturen des Internet und Intranet nutzt.

Bei der Entwicklung von WEB VISION wurden die Vorteile der heutigen IT-Welt über die allgemeine Bürokommunikation hinaus in die Bereiche Gebäudeautomation und Gebäudemanagement adaptiert. Die Verwendung von Standardbrowsern, die Nutzung der vorhandenen Unternehmens-Infrastruktur sowie die Integration objekt- und nutzungsspezifischer Anwendungen sind wichtige Leitgedanken von WEB VISION.

Die Prozessanbindung an Ihre Unternehmens-Homepage, das Outsourcen von Gebäudemanagement- und Gebäudeautomations-Hardware sowie Software ... alles ist möglich.

**WEB VISION internet-based building management**

If you ask employees at the GFR development department about security, one answer will dominate: "Security requires targeted and rapid reactions to new industry requirements. That is the only way timely integration of innovative technologies into tried-and-trusted structures can be guaranteed and to guarantee that customers invest only in the latest products."

No wonder WEB VISION, the youngest member of the GFR DIGIVISION NT system series uses the available infrastructures of the internet and intranet in a future-oriented way.

During the development of WEB VISION, the advantages of today's IT world were adapted from general business communication to the building automation and building management areas.

The use of standard browsers and the existing company infrastructure, as well as the integration of building and use-specific applications are important principles of WEB VISION.

The process connection to your company homepage, outsourcing of building management and building automation hardware and software ... anything is possible.

Per Pocket-PC, Laptop, PC sowie Webcam lässt sich alles steuern, regeln, überwachen und managen, was vernetzbar und automatisierbar ist: von der Heizung über das Licht bis zur Pflanzenbewässerung – weltweit!

Ausgereifte Zugangskontrollen sorgen dabei für die nötige Sicherheit.

Mit WEB VISION entfallen nicht nur hohe Investitionen für spezielle Bussysteme und besondere Bedienplätze. Mit der Breitbandverkabelung und neuen Netzwerktechnologien werden die heutigen Internetanwendungen auch noch viel leistungsfähiger und komfortabler.

WEB VISION means that no high investments are required for special bus systems and special work stations. The advent of broadband cables and new network technologies make today's internet applications far more powerful and convenient.

Anything which can be networked and automated can be controlled, regulated, monitored and managed via pocket PC, laptop, PC and webcam: From heating, to light, to watering plants – worldwide! Highly-developed access controls provide the level of security required for this system.

www.my-e-control.de



eCONTROL – zukunftsicheres Raummanagement

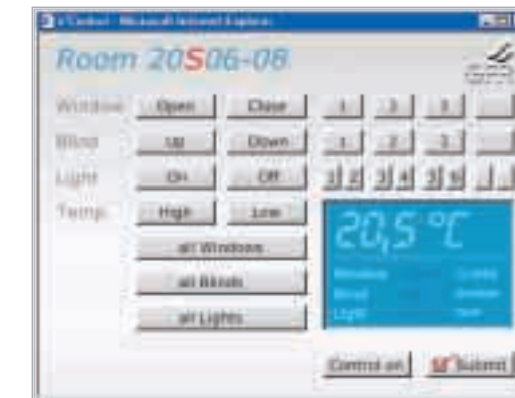
Mit Sicherheit innovativ: eCONTROL, das Raummanagementsystem von GFR basiert ganzheitlich auf modernster Intra- und Internettechnologie. Zur Vernetzung sämtlicher Gewerke wird das ohnehin im Office-Bereich weit verbreitete Ethernet mit TCP/IP-Protokoll genutzt. Über Standardbrowser werden alle Sensoren und Aktoren für die Einzelraumautomation angesteuert.

Mit Sicherheit effizient: Aufgrund der offenen Strukturen modernster Web-Technologie bietet eCONTROL ein Höchstmaß an Wirtschaftlichkeit und Komfort.

Per Mausklick kann sich der Zugriffsberechtigte über seinen PC schnell und bequem einwählen, um beispielsweise die Fenster zu öffnen, die Jalousien zu betätigen, die Beleuchtung zu schalten oder die Raumtemperatur an das persönliche Empfinden anzupassen.

Die Implementierung anspruchsvollster Zugangsmechanismen ist selbstverständlich und gewährleistet wirksamen Schutz gegen unberechtigten Zugriff.

Mit Sicherheit ausbaufähig: Das Leistungsspektrum von eCONTROL lässt sich über das technische Raummanagement hinaus bis in die diversen Bereiche des Facility Managements wie z.B. Reinigungsdienste, Materialwirtschaft, Catering etc. erweitern.



eCONTROL – room management for the future

Guaranteed innovative: eCONTROL, the room management system by GFR is entirely based on state-of-the-art intranet and internet technology. Ethernet, with its TCP/IP protocol, is already in common use to network all subsections in office areas. All sensors and actuators for individual room automation are activated via standard browsers.

Guaranteed efficient: Thanks to the open structures of modern web technology, eControl offers a maximum of economy and convenience.

With a click of the mouse, authorized persons can dial up a connection from a PC to open a window, raise the blinds, activate the lighting or adapt the temperature to personal requirements, for example.

The implementation of demanding access mechanisms is guaranteed and ensures effective protection against unauthorized access.

Guaranteed expandable: The range of services covered by eCONTROL can be expanded beyond technical room management to diverse areas such as facility management e.g. cleaning services, material economy, catering etc.

Flexible Raumaufteilungen sind in vielen Immobilien seit langem Standard – das bedarfsorientierte Verstellen von Trennwänden fast schon alltäglich.

Mit eCONTROL wird die Organisation und Verwaltung flexibler Raumaufteilungen zum Kinderspiel.

Denn eCONTROL ermöglicht das Versetzen flexibler Wände per Mausklick und reorganisiert dann vollautomatisch sämtliche Gewerke entsprechend den neuen Anforderungen.

Zeit- und kostenintensive Anpassungs- und Parametrierungsvorgänge für Helligkeitsmesser, Raumthermostate, Fensterheber, Jalousien, Beleuchtung, Lüftung, usw. werden schnell und wirtschaftlich wie von „Geisterhand“ erledigt.

Flexible room divisions have been standard in many buildings for a long time – moving dividing walls as required is almost an everyday event.

eCONTROL makes the organization and management of flexible room divisions child's play.

eCONTROL allows you to move flexible walls with a click of the mouse, and reorganizes all subsections fully automatically in accordance with the new requirements.

Time and cost-intensive adaptation and parameterization processes for brightness measurement, room thermostats, window openers, blinds, lighting, ventilation etc. are performed quickly and economically as if by magic.



Zuverlässiger Gefahrenschutz in jedem Gebäudebereich

Wenn es um die Planung, Realisation und Nutzung leistungsfähiger Gebäude und Liegenschaften geht, darf ein ganz wesentlicher Aspekt nicht außer Acht gelassen werden: Der zuverlässige und umfassende Gefahrenschutz für Mensch, Umwelt, materielle sowie ideelle und unwiederbringliche Werte wie beispielsweise Firmendaten. Die Sicherheitsanforderungen können dabei je nach Bauweise, Nutzungsart, Größe und Standort der Immobilie von sehr unterschiedlicher Komplexität sein. Ob Industrie oder Verwaltung, Medizin oder Pflege, Hotellerie oder Gastronomie, Forschung oder Lehre, Sport oder Freizeit, Flug- oder Bahnverkehr – GFR bietet Ihnen in jedem Gebäudebereich optimalen Gefahrenschutz durch die professionelle Anbindung objekt- und nutzungsspezifischer Sicherheitstechnik.

- Brandschutz- und Meldesysteme
- Gefahrenschutz- und Meldesysteme z.B.: gegen Gifte, Gase, Strahlen, Bakterien
- Einbruchschutz- und Meldesysteme
- Zutrittskontroll- und Zeiterfassungssysteme



Unser qualifiziertes Sicherheits-Fachpersonal garantiert Ihnen individuelle Beratung, fachkundige Schwachstellenanalyse sowie sorgsame Ausführung für einen perfekten Rundumschutz.

Our qualified security experts guarantee you individual consulting, knowledgeable analysis of weak points and thorough execution for perfect all-round protection.

Reliable hazard protection in all building areas

Where planning, implementation and use of high-performance buildings and real estate are concerned, an important aspect cannot be neglected: Reliable and comprehensive hazard protection for humans, environment, material, ideal and irreplaceable assets such as company data, for example. The security requirements can vary widely in complexity, depending on the building type, type of use, size and location of the property. Whether industry or administration, medicine or care, hotel or catering, research or teaching, sport or leisure, air or rail transport – GFR provides optimal hazard protection in all buildings thanks to the professional connection of building and use-specific security technology.

- Fire protection and detection systems
- Fire protection and detection systems e.g.: against poisons, gasses, radiation, bacteria
- Fire protection and detection systems
- Access control protection and time recording systems



Mit Sicherheit multifunktional, anwenderfreundlich und ausbaufähig

Moderne Zutrittskontroll- und Videoüberwachungstechnik wird heute in vielen Branchen und Lebensbereichen zum Schutz von Personen und Sachen wirksam eingesetzt. Die Option auf eine fachgerechte Anbindung dieser wichtigen Sicherheitskomponenten an die GFR-Systemlösungen für Gebäudemanagement und Gebäudeautomation ist daher selbstverständlich.

Die naheliegende Kombination aus Zutrittskontrolle, Alarmanlage und Zeiterfassung ist für viele unserer Kunden ein sinnvoller Bestandteil des modern und wirtschaftlich organisierten Personal- und Gebäudemanagements. Vollelektronische und jederzeit erweiterbare Systeme auf Schlüssel- oder Kartenbasis ermöglichen diese Multifunktionalität problemlos. Die Zugangsberechtigungen können dabei z.B. abteilungsweise individuell zugeschnitten vergeben und jederzeit frei konfiguriert werden. Die völlige Sperrung der Zugangsberechtigung z.B. bei Schlüssel- oder Kartenverlust ist ebenfalls möglich.

Unser kompetentes Sicherheits-Fachpersonal berät Sie gern – angefangen bei der objektiven Bedarfsermittlung über Planung und Ausführung bis hin zu konkreten Hinweisen zur täglichen Nutzung der Systeme.



Guaranteed to be multi-functional, user-friendly and expandable

Hi-tech access control and video surveillance technology is used effectively in many industries and areas of life to protect persons and assets. The option of combining these important security components adequately to the GFR system solutions for building management and building automation therefore goes without saying.

The obvious combination of access control, alarm system and time recording is a practical component for many of our customers for modern and economically organized personnel and building management. Fully-electronic systems based on keys or cards, which can be expanded at any time, make this multifunctionality problem-free. The access authorizations can be individually assigned e.g. for each department and freely configured at any time. Access authorization can be completely blocked for cards or keys if lost, for example.

Our expert safety staff would be happy to consult with you – starting from objective requirement assessment, via planning and execution to specific instructions on the day-to-day use of the systems.

Rund um das wichtige Thema Sicherheit bietet Ihnen die GFR ein umfassendes Produkt- und Dienstleistungsprogramm. Ob es um den sicheren Betrieb Ihrer Immobilien und technischen Anlagen geht, der zuverlässige Gefahrenschutz in allen Bereichen gefordert ist oder ob die Einhaltung von Energieverbrauchs- und Emissionsgrenzen gewährleistet sein muss – sprechen Sie uns an. Wir informieren Sie gern.

GFR supplies a comprehensive range of products and services related to the important area of security. Whether you want to run your property and technical systems securely, require reliable hazard protection in all areas or whether the energy consumption and emission limits must be observed – talk to us. We look forward to providing you with information.

DIGI CONTROL – offen strukturierte Systemlösungen für Gebäudeautomation werden mit Sicherheit den wachsenden Anforderungen gerecht

Die Handelsmarke DIGI CONTROL steht für unsere intelligenten und vielfach praxiserprobten Systemlösungen in der Gebäudeautomation. Sie sichern dem Anwender durch ihre Bedienerfreundlichkeit, Multifunktionalität, Systemoffenheit und konsequent modulare, objektspezifisch ausbaufähige Struktur ein Höchstmaß an Leistungsfähigkeit und Flexibilität. Automationssysteme der Marke DIGI CONTROL passen sich jederzeit den Anforderungen Ihrer Immobilie an:

- Messen, Steuern und Regeln von Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlage,
- Realisation wirtschaftlich geführter Fernwärmeübergabestationen,
- Automation im Sanitär- und Elektrobereich,
- Gewerkeübergreifendes Raummanagement,
- Anbindung von Sicherheitsanlagen und Integration von Sondersystemen.

Mit DIGI CONTROL setzen Sie Ihre Investition auf ein sicheres Fundament, das auch zukünftigen Erfordernissen standhält.



Die Automationsstationen der Marke DIGI CONTROL
DIGI CONTROL ecs 3.+
DIGI CONTROL PCD 1.NT
DIGI CONTROL ERC –
Raummanagement

DIGI CONTROL brand
automation stations
DIGI CONTROL ecs 3.+
DIGI CONTROL PCD 1.NT
DIGI CONTROL ERC room
management

DIGI CONTROL – open structure system solutions for building automation are guaranteed to meet growing requirements

The DIGI CONTROL trademark stands for our intelligent and tried-and-tested system solutions in building automation. Thanks to their user-friendly interface, multifunctionality, open system structure and fully modular, building-specifically expandable structure they guarantee the user optimal performance and flexibility.

DIGI CONTROL automation systems can be customized for the requirements of your property at any time:

- Measurement, control and regulation of heating, ventilation and air-conditioning systems,
- Implementation of economically run long-distance heat transfer stations,
- Automation in sanitary and electrical areas,
- Subsection-connecting room management,
- Connection of security systems and integration of special systems.

With DIGI CONTROL, you create a solid foundation for your investment which will continue to meet requirements in the future.



Bis ins kleinste Detail ein garantiert durchdachtes Konzept

Die Güte eines Systems ist immer abhängig von seiner schwächsten Komponente. Höchste Qualität schließt bis in das kleinste Detail jede Schwachstelle aus.

Die eigene hochmoderne, CAD- gestützte Schaltschrankproduktion der GFR in den Werken Verl und Jena garantiert eine gleichbleibend hohe Qualität zu günstigen Konditionen. Die Einhaltung der VDE-Normen sowie der Richtlinien von VDI und VDMA, das CE-Zeichen, die BZT-Zulassung und das Qualitätszertifikat DIN EN ISO 9001 sind für GFR selbstverständlich.

Darüber hinaus garantiert die Handelsmarke DIGI CONTROL mit ihrem erstklassigen Feldgeräte-, Hilfsgeräte- und Zubehörprogramm dem Betreiber optimale Regelgüte und systemgerechte Anbindung. Ständige Verfügbarkeit durch entsprechende Lagerhaltung ist gewährleistet. Alles aus einer Hand – das bedeutet auch die professionelle Installation und die gemeinsame Inbetriebnahme der Anlagen. Hierzu gehört die detaillierte Funktionskontrolle sowie Betriebs-einweisung der Mitarbeiter. So wird sicher gestellt, dass das gesamte Leistungsspektrum der Anlage von der ersten Betriebsstunde an voll ausgeschöpft wird.



Die neue Technik zur automatischen Beschriftung und Verlegung von Kabeln und Leitungen. Die Verdrahtung der GFR-Schaltschränke erfolgt mit konfektionierten Kabeln nach dem CAD-Cable-System. Gegenüber herkömmlicher Verdrahtung bietet dieses System erhebliche Kostenvorteile. Man kann hier durchaus von einer kleinen Revolution im unikaten Schaltanlagenbau sprechen.

New technology for automatic labeling and laying of cables and wires. GFR switching cabinets are wired with ready-made cables from the CAD cable system. This system offers considerable cost advantages compared to standard wiring. You could call it a mini-revolution in unique switching system design.

A concept guaranteed to be thought-out into the finest details

The quality of a system always depends on its weakest component. There can be no weak points: top quality systems – even in the finest details.

Our internal, state-of-the-art CAD-supported switching cabinet production in the Verl and Jena plants guarantee consistent high quality at low cost. Of course, it goes without saying that GFR complies with the VDE standards and directives of VDI and VDMA, the CE mark, BZT approval and DIN EN ISO 9001 quality certificate.

The DIGI CONTROL brand also guarantees the user optimal regulation quality and system-specific connection with its first-class field units, auxiliary devices and range of accessories. Continuous availability thanks to corresponding warehouse supply is guaranteed.

Everything from one full-service provider – that includes professional installation and joint commissioning of the systems. Part of this is detailed function check and employee training. This guarantees that the entire range of features of the system can be availed of fully from the first hour of operation.





DIGI CONTROL und DIGI VISION sind GFR-Warenzeichen für unsere Produkte und Dienstleistungen



GFR – QM – System zertifiziert nach DIN EN ISO 9001



Mit Sicherheit immer in Ihrer Nähe ...

Der Name GFR — Gesellschaft für Regelungstechnik und Energieeinsparung m.b.H. und unsere Handelsmarken DIGI CONTROL und DIGI VISION stehen seit vielen Jahren für innovative Technologien auf dem Gebiet der Gebäudeautomation und des Gebäudemanagements.

Mit zahlreichen Niederlassungen, Tochtergesellschaften und Partnerunternehmen in Deutschland und Europa verfügen wir über ein enges, dienstleistungsorientiertes Servicenetz, das kontinuierlich ausgebaut wird.

Guaranteed safe. Guaranteed nearby ...

The name GFR – Gesellschaft für Regelungstechnik und Energieeinsparung m.b.H. (Control engineering and energy saving company), and our trademarks DIGI CONTROL and DIGI VISION have stood for innovative technologies in building automation and building management for many years.

Our many branches, subsidiaries and partner companies in Germany and Europe form a close service-oriented network which is continually being expanded.

GFR-Büros in Deutschland

GFR — Gesellschaft für Regelungstechnik und Energieeinsparung m.b.H. Kapellenweg 42 33415 Verl Tel. +49' 52 46' 9 62-0 Fax +49' 52 46' 9 62-199 Internet: http://www.gfr.de	GFR — Gesellschaft für Regelungstechnik und Energieeinsparung m.b.H. Technisches Büro Dresden Blasewitzer Straße 41 01307 Dresden Tel. +49' 351' 4 50-42 37 Fax +49' 351' 4 50-42 00	GFR — Gesellschaft für Regelungstechnik und Energieeinsparung m.b.H. SAALEPARK, Unstrutweg 2 07743 Jena Tel. +49' 36 41' 46 97-0 Fax +49' 36 41' 46 97-13	GFR — Gesellschaft für Regelungstechnik und Energieeinsparung m.b.H. Technisches Büro Berlin Friedrichshagener Straße 6b 12555 Berlin Tel. +49' 30' 76 20 32 31/-32 Fax +49' 30' 76 20 32 33	GFR — Gesellschaft für Regelungstechnik und Energieeinsparung m.b.H. Technisches Büro Hannover Am Boksberg 3 31157 Sarstedt Tel. +49' 50 66' 99 71 70 Fax +49' 50 66' 99 71 71	GFR — Gesellschaft für Regelungstechnik und Energieeinsparung m.b.H. Technisches Büro Köln Industriestraße 161 c 50999 Köln Tel. +49' 22 36' 9 62 46-60 Fax +49' 22 36' 9 62 46-10	GFR — Gesellschaft für Regelungstechnik und Energieeinsparung m.b.H. Vertriebsbüro Witten Kreisstraße 51 58453 Witten Tel. +49' 23 02' 96 32 23 Fax +49' 23 02' 96 32 23
GFR — Gesellschaft für Regelungstechnik und Energieeinsparung m.b.H. Technisches Büro Hamm Carlo-Schmid-Straße 38 59077 Hamm Tel. +49' 23 81' 43 71 60 Fax +49' 23 81' 43 71 61	GFR — Gesellschaft für Regelungstechnik und Energieeinsparung m.b.H. Technisches Büro München Dräxhlstraße 12 81541 München Tel. +49' 89' 44 71 81 06 Fax +49' 89' 44 71 81 07					

GFR-Partner in Deutschland

BOYD Regeltechnik GmbH Hohe Straße 2 06132 Halle a. d. Saale Tel. +49' 345' 7 72 85/11-19 Fax +49' 345' 7 72 85/25	OPTIMATIC Energiesysteme Technisches Gebäude-management GmbH Fabriciusstraße 344 22177 Hamburg Tel. +49' 40' 6 42 50 31 Fax +49' 40' 6 42 99 61	ERRO Gebäudetechnik G.m.b.H. Theodorstraße 41 G 22761 Hamburg Tel. +49' 40' 89 96 65-0 Fax +49' 40' 89 67 98	WIEDEMANN GmbH & Co.KG Wiedemannstraße 31157 Sarstedt Tel. +49' 50 66' 9 97-0 Fax +49' 50 66' 9 97-153	GRI – Gesellschaft für Regelungstechnik, Installation und Industriemontage b.R. Trommelplatz 3 38875 Elbingerode Tel. +49' 3 94 54' 41 61 0 Fax +49' 3 94 54' 41 61 1	WIEDEMANN Industrie und Haustechnik GmbH Pappelweg 1 39288 Burg Tel. +49' 39 21' 9 11-0 Fax +49' 39 21' 9 11-180	VTB Versorgungstechnik Bau Burg GmbH Uferstraße 5B 39288 Burg Tel. +49' 39 21' 9 34 20 Fax +49' 39 21' 9 34 29
BECKERS Regeltechnik GmbH Paschenfurth 4b 47506 Neukirchen-Vluyn Tel. +49' 28 45' 98 00-0 Fax +49' 28 45' 98 05-80	WIEDEMANN GmbH & Co. KG Großhandelsring 16 49084 Osnabrück Tel. +49' 541' 9 90 44-0 Fax +49' 541' 9 90 44-99	Steuer und Regelungstechnik GmbH Junemann u. Klotz Nonnstraße 6 59555 Lippstadt Tel. +49' 29 41' 65 72 95 Fax +49' 29 41' 65 76 16	Axima Würtemberg GmbH Heßbrühlstraße 51 70565 Stuttgart Tel. +49' 711' 78 81-0 Fax +49' 711' 78 81-221	R.I.W.A. Hauptstraße 46a 86405 Meitingen Tel. +49' 82 71' 4 16 86 Fax +49' 82 71' 4 16 70	Building-Controls GmbH Umwelt-, Energie- und Gebäudetechnik Bräugasse 1 92283 Lauterhofen Tel. +49' 91 86' 90 99-0 Fax +49' 91 86' 90 99-18	

GFR-Büros und Partner in Europa

Limosa Regeltechnik Austria Elektrogesellschaft mbH. Stifterstraße 2 A-3100 St. Pölten Telefon +43' 27 42' 7 30 07 Telefax +43' 27 42' 7 30 08	Fa. Walter Zottl Gebäudeautomation Eichbergweg 1 A-2734 Puchberg Telefon +43' 26 36' 218 Telefax +43' 26 36' 218 04	RENERGY AG Meß-, Steuer- und Regeltechnik Surenweidstraße 5 CH-6208 Oberkirch Telefon +41' 41' 9 26 05 50 Telefax +41' 41' 9 26 05 55	Global Control S.r.l. Via G. Stephenson, 94 I-20157 Milano Telefon +390' 2' 3 90 99 11 Telefax +390' 2' 3 90 99 12 20	GFR — Gesellschaft für Regelungstechnik und Energieeinsparung m.b.H. Bástská 1692/5 CZ-18200 PRAHA 8 Telefon +42' 02' 6 88 94 20 +42' 02' 6 88 94 23 Telefax +42' 02' 6 88 94 80	WIEDEMANN Sp.z.o.o. Zagórska 159 PL-42-600 Tarnowskie Góry Telefon +48' 32' 384-31 10 Telefax +48' 32' 284-16 42	Electroterv Mérnök Kft. Dózsa Gy. u 14/1 H-2040 Budaoirs Telefon +36' 23' 4 17-589 Telefax +36' 23' 4 17-589
--	---	---	---	---	--	--

www.gfr.de

Die einfachste Verbindung zu uns:

07000GFRVERL